



# Separett®

Fremtidens toiletter

Behageligt  
Lugtfrit  
Nemt  
Vandfrit  
Miljøvenligt



Føl dig  
hjemme

Komfort hvor  
du end er

[www.separett.com](http://www.separett.com)



## Separett – et komplet toiletsystem til fritids- og helårshuse

### Til en behagelig fritid

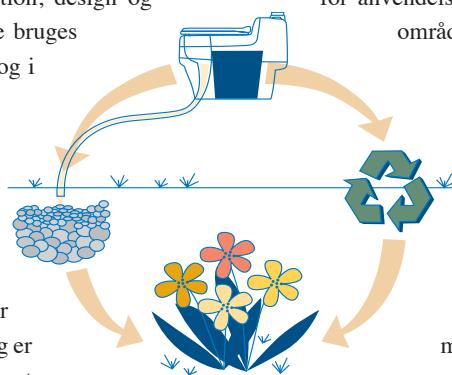
I 30 år har Separett udformet toiletter for at opfylde dine krav til komfort og for at gøre tilværelsen nemmere i fritiden. Du skal kunne føle dig hjemme, når du er i sommerhuset, kolonihavehuset eller et andet sted, hvor der ikke er tilgang til vandskyllende toilet. Derfor udvikler Separett vedvarende funktion, design og brugervenlighed. Takket være dette arbejde bruges toiletterne også i brændende hede i Afrika og i det iskolde Grønland.

### En grøn og livskraftig verden

Separett inspireres af at bidrage til et grønt og livskraftigt miljø for dagens og morgendagens generationer. I et Separett er der hverken brug for vand til at skylle med eller dyr spildevandsrensning, hvilket selvfølgelig er en fordel for miljøet. Vores toiletter kildesorterer desuden således, at urinens næringsstoffer på en økologisk og hygiejnisk måde kan tilbageføres til naturen. Fordelen for dig er, at det ikke lugter.

### Separett besejrer de ubehagelige lugte

Indtil nu har det været sandt, at toiletter uden vand lugter. Kildesortering af vådt og tørt affald gør, at de processer som forårsager ubehagelig latrinlugt aldrig opstår. En fordel er, at ventilationen derfor kan gå direkte ud gennem husets bagvæg eller gavl. Den indbyggede og strømbesparende ventilator holder desuden toiletrummet fri for lugt og fugt.



### Enkel håndtering af vådt affald

Takket være kildesorteringen er det sikkert og nemt at håndtere urinen. Afhængigt af dine ønsker og valgmuligheder kan du vælge bestemmelsessted for urinen. Vil du bruge urinens næringsstoffer i haven, kan urinen føres til en Separett Ejektortank. Bestemmelser for anvendelse af urin kan variere fra land til land og fra område til område.

### Ubegrænset kapacitet

Behovet for lagringskapacitet mindskes kraftigt, når urinen, som står for cirka 85 % af affaldet, opsamles separat. Det faste affald, fækaler og papir, havner i beholderen indeni toiletten. Beholderen er udskiftelig, og en familie på fire personer skal kun skifte beholder med 3-6 ugers mellemrum.

### Komposter udendørs – hold det lækkert indendørs

Det sker ingen nedbrydning i toilettet under anvendelsen. Når beholderen med det faste indhold skal skiftes, løftes den nemt ud i haven. Der står den i 6 måneder for at reducere eventuelle sygdomsfremkaldende organismer. Materialet kan derefter komposteres eller nedgraves. Der sker da en nedbrydning af materialet, der til sidst kan bruges som jordforbedring. Bestemmelser for håndtering af fækalt materiale kan variere fra land til land og fra område til område.

**5 års garanti**

**Barnesæde indgår**



# Separett® VILLA®

## Model 9000 ■ Føl dig hjemme

Med Villa 9000 er standarden for miljørigtige toiletter blevet sat højere end nogensinde før. I design, stabilitet, komfort og benyttelse svarer det på alle måder til et moderne WC. Den indbyggede 2-hastighedsventilator fjerner stille og effektivt såvel lugt som fugt fra toilet og badeværelse. Ventilationsrøret kan trækkes direkte ud gennem bagvæggen. Villa 9000 stiller ingen krav til rumtemperaturer. Det virker i såvel kolde som i varme rum. Villa 9000 kan placeres efter eget ønske og fæstnes i væg eller i gulv. Villa 9000 leveres komplet til en nem installation med Ø75mm ventilationsrør gennem væg og 2m Ø32mm urinafløbsslange. Tilslut Villa 9000 til Separett Ejektor tank, hvis du vil sikre urinen til brug som økologisk godtning.

- **Lugtfri**
- **Ubegrænset antal brugere**
- **Virker i alle temperaturer**

## Anvendelse



### Skjulende sigtblænde

Indholdet er usynligt, indtil man sætter sig, og sigtblænden svinger væk. Samtidig hermed drejes beholderen en smule, således at indholdet fordeles jævn. For at urinen skal havne på rette sted, medfølger en forlænger, der er nem at klikke på og af.



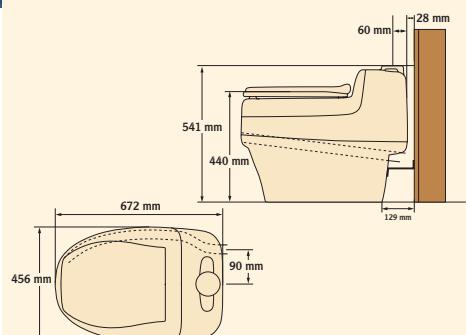
### Nemt at skifte beholder

Låget lægges på og glidefladerne bruges til smidigt at tage beholderen ud af toilettet. Tre beholdere og 10 stk. fækaliesække følger med toilettet. Sækken sættes i beholderen for at lette rengøringen. Beholder og sække kan efterfølgende købes som tilbehør.



### Effektiv ventilation giver et lakkert badeværelse

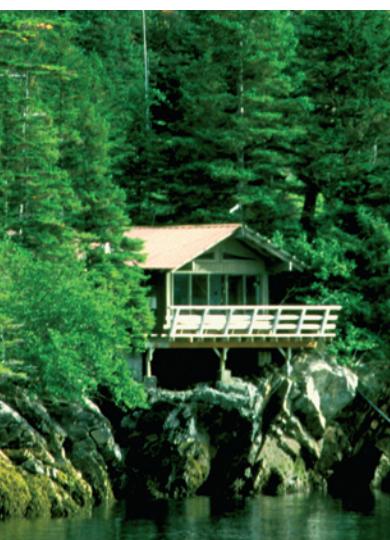
2-hastighedsventilatoren bør køre kontinuerligt. Normalt med lav hastighed. Position 2 bruges efter flere toiletbesøg i træk eller for hurtigt at bortventilere fugt efter brusebad m.m.



### Dette medfølger Separett Villa

Barnesæde, vent. rør 40 cm Ø75 mm, gitter, dækskive, 90° bøjning, vindhætte, 3 fækaliebeholdere, 2 låg ditto, 10 komposterbare sække, 2 m hvid urinafløbsslange Ø32 mm, silikone til tætning og skruer til montering.

**Garantivilkår:** Separett's 5-årige garanti omfatter alt materiale (ej arbejde) for samtlige originaldele i toilettet.



## Modell 9010 12V ■ Til batteri og solcelle

Til bygninger uden 230V findes Villa i en variant med 12V-ventilator. Ventilatoren – 2.5W, 210mA – er perfekt til batteri/solcelle drift, da den har et meget lavt energiforbrug. Driftstid på batteri 12V, 100Ah er ca. 2 uger. Bortset fra 12V-ventilator, batterikabel og netadapter er Villa 9010 identisk med Villa 9000. Det leveres også komplet til nem installation med ventilationsrør gennem væg og 2m urinafløbsslange.

## Separett® BARNESÆDE

Separett Barnesæde med sortering af vådt og tørt indgår som standard i Separett Villa. Det passer også til Tordas, Rescue Camping og de fleste kilodesorterende toiletter. Barnesædet er meget stabilt og nemt at gøre rent.



3 års garanti



# Separett® WEEKEND

**Model 7010 ■ Til gæstehytten**

*Weekend* er et kildesorterende fritidstoilet til anvendelse indendørs eller andetsteds. Kildesorteringen medfører at tømningsfrekvensen reduceres til en femtedel. Ventilatoren skaber et undertryk som hurtigere tørrer fækaliene og suger den dårlige lugt ud gennem ventilationsrøret. Dette medfører, at også toiletrummet ventileres og får fjernet fugt. Et installationssæt medfører toilettet. Tilslutning af *Weekend 7010* til *Separett Ejektortank* gør det teknisk set nemt at bruge urinen som gødning til planter.



## Anvendelse



### Beholder og sæk

Indholdet havner i den komposterbare sæk, der sidder i en beholder. Urinen havner i urinskålen og løber videre igennem en slange indvendigt og kommer ud bagtil.



### Anvendelse Skift af beholder

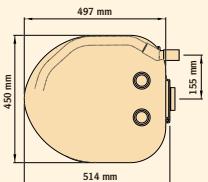
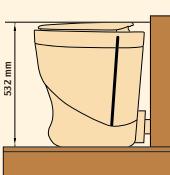
Låget lægges på beholderen og løftes i håndtagene. 2 stk. beholdere

med låg og 10 stk. komposterbare sække medfølger. Sækkene gør det nemt at rengøre beholderen efter anvendelse. Yderligere beholdere og sække kan købes som tilbehør.



### Lugtfrit med ventilator

12V-ventilatoren er monteret bagtil. Batterikabel og netadAPTER medfølger, således at Separett Weekend kan kobles til såvel 12V som til 230V.



### Dette medfører Separett Weekend

Ventilationsrør 40 cm Ø75 mm, ventilationsgitter, dækskive, 90° bøjning, vindhætte, 2 fækaliebeholdere, 2 låg, 10 komposterbare sække, 2 m hvid afløbs-slang Ø32mm, silikone, skruer til montering.

■ **Kildesorterende fritidstoilet.**

■ **Ved lavere krav indendørs eller andet steds.**

■ **3-års garanti.**

## Roslagskomposten

Det store volumen på 2 x 500 liter gør Roslagskomposten teknisk egnet til samlet kompostering af organisk husholdningsaffald og fækalt materiale fra fritidsejendomme. Til kompostering af organisk husholdningsaffald klarer beholderne affald fra op til 5 personer. Mål: Højde 840 mm, Længde 975 mm, Bredde 925 mm.

■ **Miljøvenligt**

■ **Nem håndtering**

■ **Klarer stort volumen**



### Dette medfølger Rescue Camping

Urinafløbsslange, 10 komposterbare sække, toiletrulle, rengøringshandsker, vådservietter, spade og opbevaringstaske.



## Separett® RESCUE CAMPING

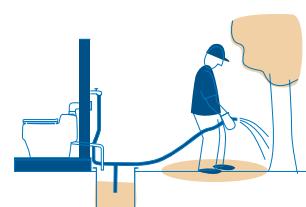
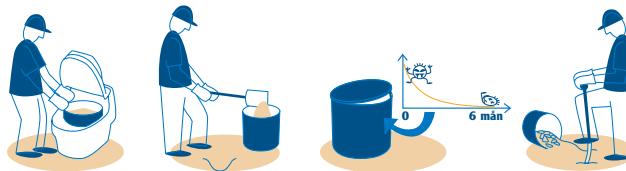
### Model 25 ■ Mobil komfort

*Rescue Camping* er konstrueret til friluftsmennesker med behov for et portabelt toilet men er også meget anvendelig som ekstratoilet til ”uveantede besøg”. Toilettet leveres komplet til brug og er nemt at slå op og pakke sammen. Fækaliesækkene af komposterbart materiale kan graves ned sammen med affaldet.

## Nem håndtering – på grund af kildesortering

### Naturlig jordforbedring

Det faste affald kan forvandles til et jordforbedringsmateriale. Når beholderen skal skiftes, løftes den ud og stilles på et egnet sted udendørs. Tildæk indholdet i beholderen med jord og læg låget på med en lille åbning, således at der kommer luft ind. Lad den stå i 6 måneder for at reducere eventuelle smitstoffer for efter at kompostere eller nedgrave iht. lokale bestemmelser, der kan variere fra land til land og fra område til område



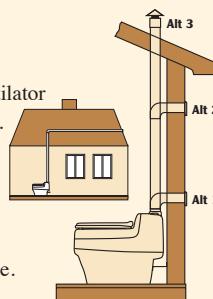
## Sådan installerer du Separett® VILLA®

### Installation

*Separett Villa* har ingen krav til rumtemperatur og virker i såvel kolde som i varme rum. Der skal være mulighed for at bortlede urinen og for at montere ventilationsrør. Tilslut til 230V eller 12V afhængigt af model.

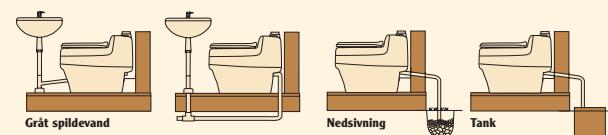
### Ventilation

Ventilation kan ske gennem væg eller tag. *Villa 9000* med 230V ventilator kan installeres uden begrænsninger i form af længde eller antal bøjninger. Kan f.eks. føres op på koldt loft og ud på egnet side af huset. Til *Villa 9010* med 12V-ventilator anbefales max 2 stk. 90°-bøjninger iht. alt. 1, 2 eller 3. Er der ventilationsrør fra en tidligere toiletinstallation, kan det tilsluttes her. *Villa 9000* og *9010* er forsynede med kondensopsamlere og har ikke brug for isolering af ventilationsrørene.



### Urinafløb

Urinen kan føres til eksisterende afløb, nedsivning, beholder f.eks. *Separett Ejektor-tank* eller til et afløbsfrit pileanlæg. Hvilken løsning der er egnet og tilladt varierer fra land til land og fra område til område.

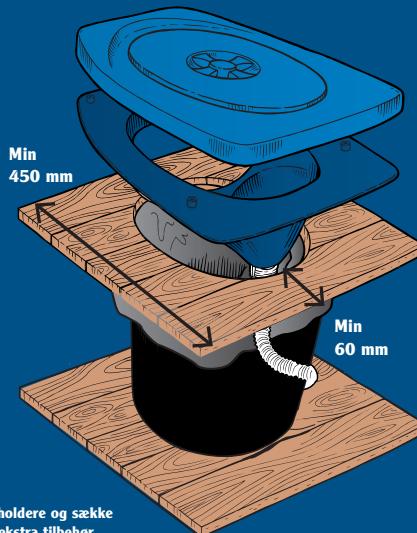


- Komplet til ventilation gennem væg
- Kan tilsluttes eksisterende ventilationsrør
- Ventilationsrøret skal ikke isoleres

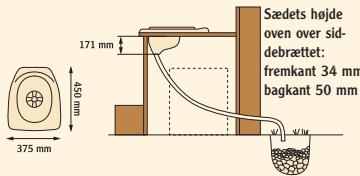
# Separett® TØRDAS

## Model 500 ■ Nemt og behagligt

Separett Tørdas er en kildesorterende indsats med varmesæde som lægges i det eksisterende udedas. Urin og fast affald sorteres, latrinlugten forsvinder, og de betydeligt reducerede rester er det nemt at tage sig af. Urinen føres bort i slange til nedsvining, beholder etc. Varmesæde 300 til behagelig helårsanvendelse indgår i sættet.



Dette medfølger  
Separett Tørdas  
Kildesorterende indsats,  
varmesæde, slange 2,5  
m til urinafløb.



# Separett® VARMESÆDE

## Model 300 ■ Holder kulden væk

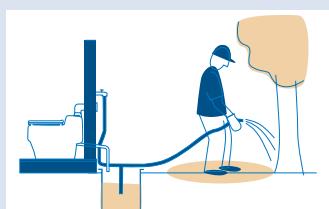
Lægges på siddebænken i udedasset. Ekstra  
kraftig, 30 mm tyk. Produceret af celleplast.



# Separett® EJEKTORTANK

## Model 50 ■ Giver økologisk gødning til planter

Separett Ejektortank er nem at montere. Den har ingen bevægelige dele og blander automatisk (i ejektoren) 8 dele vand med 1 del urin. For at Ejektortanken skal virke optimalt kræves tilgang til vand med et tryk på mindst 2,5 bar (250 kPa). Hvis man har tilgang til et højere vandtryk, klarer man større højdeforskelle mellem spredningsmundstykket og tanken. Volumen 50 liter er tilstrækkeligt til fritidshus med spredning normalt hver anden eller hver tredje uge. En flotør viser, hvornår tanken er fuld. Blanding urin/vand, tømning og rengøring sker uden at berøre tanken. Ejektortanken tilsluttes med 1/2" haveslange. Tømningsslange 3/4", 10m med 50cm mundstykke medfølger. (Kan forlænges til max. 20m).



Dette medfølger Separett Ejektortank

Beholder 50 l, låg med ejektor 8:1, flotør, slange 10 m 3/4" med mundstykke.  
Højde 465 mm, Ø 475 mm.

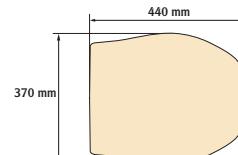
## Model 500

En kildesorterende indsats komplet med  
polystyrensæde og låg samt 2,5 m slange.



## Modell 501

En kildesorterende indsats komplet med  
hvidt plastsæde og låg samt 2,5 m slange.



3 års garanti

Barnesæde indgår



# Separett® Flame

Model 8000 ■ Føl dig hjemme

Med *Flame* 8000 er standarden for forbrændingstoiletter nu blevet højere end nogensinde set før. I design, stabilitet, bekvemlighed og benyttelse svarer den på alle måder til et moderne WC. Den indbyggede ventilator fjerner effektivt lugt og fugt fra toiletrum og badeværelse. Den indbyggede styreenhed gør, at man kan vælge mellem tre forskellige programmer og muliggør dermed en energieffektiv forbrænding af affaldet. Asken kan med fordel anvendes som økologisk plantegødning.

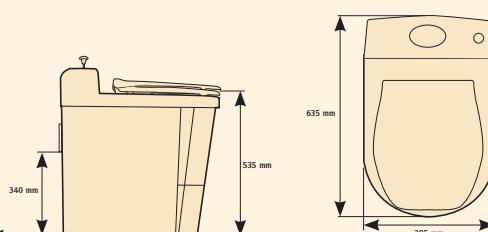
## Sådan installerer du Separett Flame

### Installation

*Separett Flame* stiller intet krav til rumtemperatur. Det virker i såvel et koldt som i et varmt rum og kan placeres efter eget ønske, da det ikke behøver at blive fæstnet i væg eller gulv.

### Ventilation

Udluftning kan foretages gennem væg eller tag med maksimalt 6 meter rør i 110 mm diameter og 1stk. 90° respektive 2stk. 45° bøjninger. Skal *Separett Flame* benyttes om vinteren, anbefales det at isolere røret i dets fulde længde. Indtag af lugt skal foretages via 160 mm ventil i ydervæggen – enten nede ved *Separett Flame* eller oppe under indertaget.



Detta medföljer  
**Separett Flame**

Barnesæde, 500 stk. poser.

## Anvendelse



### Nem åbning af luge

Affaldet havner i en pose som placeres på lugen. Når posen med dens indhold skal brændes, trykker man på ”skyllehåndtaget” og lugen åbner sig, hvorefter posen triller ned i askebeholderen. Ekstra poser kan købes som tilbehør Art.nr. 1177.



### Anvendelse Nem tömning af askeskuffen

Lugen i fremkanten åbnes ved at løsne siderne, hvorefter man trækker askeskuffen ud. Askebeholderens størrelse er dimensioneret til minimering af energiforbruget. Man kan med fordel anvende asken til plantegødning.



### Energieffektiv forbrænding med tre programmer

*Separett Flame* er forsynet med 3 forskellige programmer for at sikre en energieffektiv forbrænding. Et ventilationsprogram til fjernelse af fugt fra badeværelset.. De to andre programmer bruges i henhold til symbolerne - gul til væske – og brun til fast affald.



### Alla kan benytte Flame

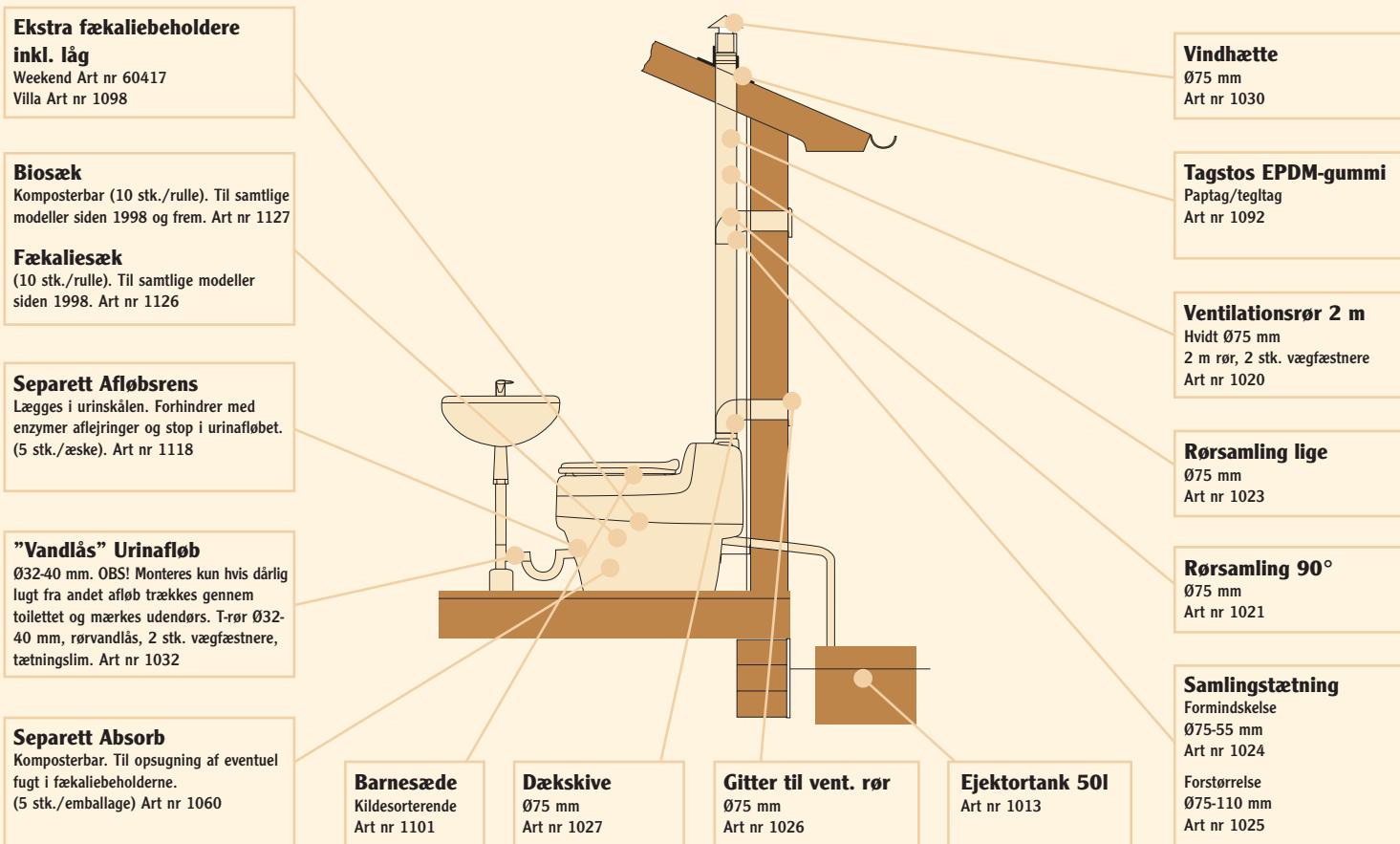
Sally barnesæde Art. nr. 1154 indgår i *Separett Flame*, hvilket bevirker, at også de mindre i familien kan benytte *Separett Flame*. Der indgår endvidere 500 stk. poser.

- **Lugtfrit**
- **Intet afløb**
- **Kun aske som restprodukt**
- **Virker ved alle temperaturer**
- **Kapacitet 6 personer**

- **Nemt at installere**
- **Standardrør**
- **Op til 6 m rør**



## Tilbehør til Separett® VILLA®



## Teknisk information

	Materiale toiletstol	Inderbeholdere	Spænding/ totaleffekt	Energiforbrug	Eltislutning	Lydniveau ventilator
<b>VILLA 9000</b>	Recirkulerbar højglanspolypropen	23 liter polypropen	230V/16.5/11W	0.396/0.276kWh/døgn	Ledning 1.7 m jordet stikprop	41/31dB(A)
<b>VILLA 9010</b>	Recirkulerbar højglanspolypropen	23 liter polypropen	12V/2.5W/210mA	0.06kWh/døgn	Batterikabel 1.9m alt netadapter 12/230V	<30dB(A)
<b>WEEKEND 7010</b>	Recirkulerbar bæredygtig polyeten	30 liter polypropen	12V/2.5W/210mA	0.06kWh/døgn	Batterikabel 1.9m alt netadapter 12/230V	<30dB(A)
<b>FLAME 8000</b>	Recirkulerbar polystyren Hvidlakkeret galvaniseret stål	Innerdel: Rustfrit stål Askeskuffe: Syrefast plade	240V, 1.6kW 10 amp. sikring	0.4-1.3 kW/besøg	Ledning 1.9 m jordet stikprop	
<b>EJEKTORTANK 50</b>	Recirkulerbar polypropen	50 liter polypropen				
<b>RESCUE CAMPING 25</b>	Recirkulerbar polypropen	Pose 27 Liter				

# Separett®

*Fremitidens toiletter*